

# DIARI

LÍNGUA PORTUGUESA: BRASIL

Criado por

Mariano Di Nardo | Simona Ercolani | Angelo Pastore

EPISODE 1.15

"Episode #1.15"

Faltando apenas uma semana para o final do semestre, tudo está perfeito - quase. A única coisa que resta a fazer é salvar a escola. Mas como?

Escrito por:

Simona Ercolani | Mariano Di Nardo | Angelo Pastore | Ivan Russo

Dirigido por:

Alessandro Celli

Transmissão:

26.07.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



DI4RI is a Netflix Original series

---

## Elenco conjunto

Andrea Arru	...	Pietro Maggi
Flavia Leone	...	Livia Mancini
Biagio Venditti	...	Daniele Parisi
Sofia Nicolini	...	Isabel Diop
Liam Nicolosi	...	Giulio Paccagnini
Federica Franzellitti	...	Monica Piovani
Francesca La Cava	...	Arianna Rinaldi
Pietro Sparvoli	...	Mirko Valenti
Fiorenza Tessari	...	Teacher
Fortunato Cerlino	...	Paolo Agresti
Massimo Pio Giunto	...	Michele
Marta Latino	...	Lucia
Lorenzo Nicolò	...	Silverio
Alessandro Laffi	...	Matteo
Narciso Santiago	...	Damiano
Federico Cempella	...	Nico
Yassine Mbaye	...	Claire
Valentina Scime	...	Elisa
Filippo Bianchi	...	Denis
Edoardo Esposito	...	Lamberto
Gianluigi Calvani	...	English Teacher
Stella Rotondaro	...	Math Teacher
Robert Madison	...	P.E. / Coach
Alessandro Procoli	...	School President
Sara Zanier	...	Pietro's Mom
Luca Scapparone	...	Pietro's Dad
Francesco Simon	...	Giulio's Dad
Michelangelo Tommaso	...	Daniele's Dad
Chiara Ricci	...	Livia's Mom
Elettra Mallaby	...	Arianna's Mom
Rossella Celati	...	Daniele's Mom
Tezeta Abraham	...	Isabel's Mom
Valeria Cristodaro	...	Monica's Mom
Sebastiano Gavasso	...	Psychologist

1  
00:00:07 --> 00:00:09  
UMA SÉRIE NETFLIX

2  
00:00:19 --> 00:00:20  
Sim, estamos namorando.

3  
00:00:21 --> 00:00:22  
E todo mundo sabe.

4  
00:00:23 --> 00:00:24  
O que vão dizer?

5  
00:00:24 --> 00:00:25  
Quem se importa?

6  
00:00:26 --> 00:00:27  
Eu estou feliz.

7  
00:00:35 --> 00:00:36  
Deixa, Grimo.

8  
00:00:37 --> 00:00:38  
Acabou.

9  
00:01:27 --> 00:01:32  
1 SEMANA PARA O FIM DAS AULAS

10  
00:01:35 --> 00:01:37  
SEGUNDA-FEIRA

11  
00:01:37 --> 00:01:39  
Não deixem de revisar a matéria!

12  
00:01:40 --> 00:01:41  
- Beleza.

- Ótimo.

13

00:01:42 --> 00:01:43  
Tenham um bom dia, pessoal.

14

00:01:48 --> 00:01:51  
Pessoal! Preciso dizer uma coisa.

15

00:01:51 --> 00:01:53  
Rápido, fechem a porta.

16

00:01:56 --> 00:01:58  
Acham justo a escola ser fechada?

17

00:01:58 --> 00:02:02  
E sermos separados? Eu não acho que seja.

18

00:02:02 --> 00:02:05  
Eles pensam que somos um monte de caixas?

19

00:02:05 --> 00:02:07  
Vamos nos rebelar.

20

00:02:07 --> 00:02:09  
Quero lutar pela nossa turma.

21

00:02:10 --> 00:02:13  
Vamos forçar o diretor  
a nos deixar em Marina Pequena.

22

00:02:15 --> 00:02:19  
Ele está maluco.  
Ele quer começar uma revolução?

23

00:02:19 --> 00:02:20  
Eles vão nos suspender.

24

00:02:20 --&gt; 00:02:23

Mas o que fazemos com os professores?

25

00:02:23 --&gt; 00:02:25

Não vamos discutir aqui.

26

00:02:25 --&gt; 00:02:27

- Arianna tem razão.

- Como vai ser?

27

00:02:27 --&gt; 00:02:29

Exato. Não acho uma boa ideia.

28

00:02:30 --&gt; 00:02:34

Nós não queremos ir,  
mas o problema são os professores.

29

00:02:34 --&gt; 00:02:36

Exatamente, e os nossos pais.

30

00:02:38 --&gt; 00:02:39

O Pietro tem razão.

31

00:02:40 --&gt; 00:02:42

Temos que protestar. Estou com ele.

32

00:02:44 --&gt; 00:02:45

Quem está conosco?

33

00:02:45 --&gt; 00:02:46

- Eu.

- Eu também.

34

00:02:47 --&gt; 00:02:48

- Eu também.

- E eu.

35

00:02:48 --> 00:02:50

- Eu também.  
- Eu também.

36

00:02:53 --> 00:02:55

Certo!

37

00:02:55 --> 00:02:58

Vamos nos encontrar  
hoje à tarde na pista de atletismo.

38

00:02:59 --> 00:03:00

Conversamos lá. Combinado?

39

00:03:00 --> 00:03:02

- Certo.  
- Combinado.

40

00:03:03 --> 00:03:06

Algum de vocês já foi acampar?

41

00:03:06 --> 00:03:08

- Acampar?  
- Acampar?

42

00:03:08 --> 00:03:10

- Como assim?  
- Por quê?

43

00:03:15 --> 00:03:17

CENTRO ESPORTIVO

44

00:03:17 --> 00:03:21

Vamos ocupar as salas  
e só sair quando garantirem

45

00:03:21 --> 00:03:22  
que a escola não vai fechar.

46

00:03:23 --> 00:03:27  
- Mas vamos acabar na prisão!  
- Prisão perpétua!

47

00:03:27 --> 00:03:30  
Não, no máximo uma advertência  
ou uma suspensão.

48

00:03:30 --> 00:03:31  
Nossa, que medo!

49

00:03:31 --> 00:03:34  
Só precisamos fazer muito barulho,

50

00:03:34 --> 00:03:37  
chamar a atenção dos jornais  
e da televisão local.

51

00:03:37 --> 00:03:40  
Sem problema.  
Sou especialista em criar confusão.

52

00:03:41 --> 00:03:42  
O número um.

53

00:03:43 --> 00:03:46  
- Eles podem reprovar todo mundo.  
- Não.

54

00:03:46 --> 00:03:49  
Imaginem que emoção,  
os helicópteros sobrevoando a escola.

55

00:03:49 --> 00:03:53  
Todos os canais transmitindo.  
Como nos filmes americanos!

56

00:03:54 --> 00:03:54  
Péssima ideia.

57

00:03:55 --> 00:03:55  
Não vai dar.

58

00:03:58 --> 00:04:00  
Vai funcionar, pessoal.

59

00:04:00 --> 00:04:02  
É só definirmos tarefas e cumpri-las.

60

00:04:03 --> 00:04:05  
- Ela está certa.  
- Sim.

61

00:04:05 --> 00:04:06  
Vamos tentar, galera.

62

00:04:07 --> 00:04:09  
Vamos começar a planejar.

63

00:04:10 --> 00:04:12  
Virei uma revolucionária.

64

00:04:13 --> 00:04:15  
PIETRO: OCUPAÇÃO! OCUPAÇÃO!

65

00:04:15 --> 00:04:17  
ISABEL: NÃO VAMOS DESISTIR!

66



00:04:18 --> 00:04:20  
MICHELE: NÃO SEI...  
GIULIO: UUUH!

67  
00:04:20 --> 00:04:22  
MONICA: DEIXA O MICHELE.

68  
00:04:22 --> 00:04:23  
GIULIO: FOI MAL, MOFO.

69  
00:04:24 --> 00:04:25  
MIRKO: PRA CIMA DELES!

70  
00:04:25 --> 00:04:27  
LIVIA: ATÉ O DIRETOR OUVIR!

71  
00:04:27 --> 00:04:28  
DANIELE: VIVA O 8º ANO.

72  
00:04:29 --> 00:04:32  
TERÇA-FEIRA

73  
00:04:33 --> 00:04:36  
Devagar! Um de cada vez.

74  
00:04:37 --> 00:04:38  
Certo, escreve aí:

75  
00:04:38 --> 00:04:41  
"Giulio vai trazer lanternas e velas."

76  
00:04:41 --> 00:04:42  
- Nunca se sabe.  
- Tá.

77  
00:04:42 --> 00:04:45

- O que pode acontecer?  
- Um blecaute.

78

00:04:45 --> 00:04:49  
- Ou se quisermos fazer algo romântico.  
- Claro...

79

00:04:49 --> 00:04:51  
Tenho um saco de dormir.

80

00:04:51 --> 00:04:53  
Eu também. Já são dois.

81

00:04:54 --> 00:04:55  
Amplificador para música.

82

00:04:56 --> 00:04:58  
- Vamos dançar!  
- Comida enlatada?

83

00:04:58 --> 00:05:00  
E salgadinho.

84

00:05:00 --> 00:05:02  
- Certo.  
- Escreva "salgadinho".

85

00:05:02 --> 00:05:04  
E spray para escrever?

86

00:05:04 --> 00:05:06  
Boa ideia.

87

00:05:07 --> 00:05:08  
Vou trazer pizza.

88

00:05:08 --> 00:05:10  
Digo, muitas pizzas.

89

00:05:10 --> 00:05:12  
Uma pilha de pizzas.

90

00:05:13 --> 00:05:14  
- Beleza.  
- Valeu.

91

00:05:14 --> 00:05:17  
- Escreva "pilha de pizzas".  
- "Pilha".

92

00:05:17 --> 00:05:18  
E uns bichinhos de pelúcia.

93

00:05:19 --> 00:05:20  
- Por quê?  
- Bichinhos?

94

00:05:20 --> 00:05:22  
- Não consigo dormir sem.  
- Que fofo!

95

00:05:22 --> 00:05:23  
Fazer o quê?

96

00:05:24 --> 00:05:25  
Pronto.

97

00:05:26 --> 00:05:28  
Onde vamos esconder tudo isso?

98

00:05:28 --> 00:05:31  
Em algum lugar  
que os professores não achem.

99

00:05:31 --&gt; 00:05:33

- Exato.

- No banheiro?

100

00:05:33 --&gt; 00:05:35

- Banheiro? Não.

- Muita gente vai lá.

101

00:05:35 --&gt; 00:05:37

No depósito! Está cheio de caixas.

102

00:05:37 --&gt; 00:05:41

Colocamos numa caixa vazia,  
e ninguém vai desconfiar.

103

00:05:41 --&gt; 00:05:43

A professora está vindo!

104

00:05:44 --&gt; 00:05:45

Rápido!

105

00:05:52 --&gt; 00:05:54

- Bom dia.

- Bom dia.

106

00:05:54 --&gt; 00:05:56

Bom dia, pessoal.

107

00:05:56 --&gt; 00:05:59

Que milagre! Todo mundo já está sentado.

108

00:05:59 --&gt; 00:06:02

Vai ser minha primeira ocupação.

109

00:06:02 --&gt; 00:06:05

Outra novidade para a nova Livia.  
Tomara que dê certo.

110  
00:06:08 --> 00:06:10  
Não estão empolgados com a ocupação?

111  
00:06:10 --> 00:06:12  
- Eu estou.  
- Bastante.

112  
00:06:12 --> 00:06:13  
Puxa vida!

113  
00:06:15 --> 00:06:16  
O que foi, Dani?

114  
00:06:17 --> 00:06:18  
O Nico me escreveu.

115  
00:06:20 --> 00:06:23  
- É bom, né?  
- Ele disse que vem me ver.

116  
00:06:23 --> 00:06:24  
- Que legal!  
- Está feliz?

117  
00:06:24 --> 00:06:27  
- Que ótimo!  
- Eu sei que deveria estar feliz.

118  
00:06:28 --> 00:06:29  
Mas estou paranoico.

119  
00:06:29 --> 00:06:30  
Qual é o problema?

120

00:06:32 --> 00:06:37  
Namorar a distância é uma coisa,  
pessoalmente é outra.

121

00:06:37 --> 00:06:40  
Sei lá. Nunca namorei.

122

00:06:41 --> 00:06:44  
Tenho medo que ele  
não queira mais ficar comigo.

123

00:06:44 --> 00:06:47  
Ou que eu perceba que não gosto mais dele.

124

00:06:49 --> 00:06:50  
Bem, tenho certeza

125

00:06:51 --> 00:06:54  
de que quando você o vir,

126

00:06:54 --> 00:06:56  
as dúvidas vão desaparecer.

127

00:06:56 --> 00:06:58  
Sim, não se preocupe.

128

00:06:58 --> 00:06:59  
É?

129

00:07:00 --> 00:07:01  
Certo.

130

00:07:02 --> 00:07:02  
Vai dar certo.

131

00:07:05 --> 00:07:07  
QUARTA-FEIRA

132  
00:07:08 --> 00:07:11  
ESCOLA GALILEO GALILEI

133  
00:07:14 --> 00:07:16  
- Espera.  
- Isso funciona mesmo?

134  
00:07:16 --> 00:07:19  
Sim, nos filmes sempre funciona.

135  
00:07:19 --> 00:07:20  
Andem logo, meninas.

136  
00:07:23 --> 00:07:25  
Posso tentar?

137  
00:07:26 --> 00:07:28  
- Não.  
- O que estão procurando?

138  
00:07:30 --> 00:07:32  
Estamos fazendo...

139  
00:07:32 --> 00:07:33  
uma investigação.

140  
00:07:34 --> 00:07:38  
- Sim, uma investigação sobre...  
- Sobre...

141  
00:07:38 --> 00:07:41  
A gente queria descobrir  
se já consertaram a fechadura.

142  
00:07:41 --> 00:07:43  
Sim, e...

143  
00:07:44 --> 00:07:46  
Está funcionando bem.

144  
00:07:46 --> 00:07:48  
- Foi consertada.  
- Sim, foi.

145  
00:07:48 --> 00:07:50  
Eu consertei, então está consertada.

146  
00:07:51 --> 00:07:52  
Bem...

147  
00:07:52 --> 00:07:54  
Estão dizendo a verdade?

148  
00:07:55 --> 00:07:56  
Vamos fazer assim.

149  
00:07:56 --> 00:08:00  
Eu não vi nem ouvi nada.  
Podem continuar a investigar.

150  
00:08:24 --> 00:08:25  
Vai, abra a porta.

151  
00:08:28 --> 00:08:29  
Entrem.

152  
00:08:31 --> 00:08:32  
Vamos.

153



00:08:37 --> 00:08:38  
Esvaziem as mochilas!

154

00:08:38 --> 00:08:41  
Tem uma caixa. Vamos colocar tudo nela.

155

00:08:41 --> 00:08:42  
Rápido!

156

00:08:42 --> 00:08:46  
Quando vai reclamar seu prêmio, campeão?

157

00:08:46 --> 00:08:47  
Dá um tempo!

158

00:08:49 --> 00:08:50  
Você só está namorando a Livia

159

00:08:50 --> 00:08:53  
graças à aposta que fez comigo.

160

00:08:53 --> 00:08:55  
Fala baixo!

161

00:08:57 --> 00:08:58  
Precisa berrar?

162

00:09:06 --> 00:09:07  
Vai admitir?

163

00:09:07 --> 00:09:09  
Eu admito, está bem?

164

00:09:10 --> 00:09:13  
Beijei a Livia por causa  
da nossa aposta. Satisfeito?

165

00:09:13 --> 00:09:16  
Quer que eu agradeça? "Obrigado, Giulio!"

166

00:09:16 --> 00:09:18  
Eu a beijei pela aposta. E daí?

167

00:09:19 --> 00:09:22  
Não imaginei que conseguiria beijar  
a Livia e a Arianna.

168

00:09:22 --> 00:09:24  
Aprendi algo muito importante.

169

00:09:25 --> 00:09:27  
A nunca fazer apostas com você!

170

00:09:28 --> 00:09:31  
Mas agora estou com ela  
porque gosto muito dela.

171

00:09:33 --> 00:09:34  
A aposta não significa nada.

172

00:09:34 --> 00:09:36  
Você virou um romântico!

173

00:09:42 --> 00:09:44  
QUINTA-FEIRA

174

00:09:45 --> 00:09:46  
NICO: CHEGUEI. VAMOS NOS VER?

175

00:09:48 --> 00:09:51  
FOI MAL, ESTOU OCUPADO.  
NOS FALAMOS AMANHÃ.

176

00:09:52 --&gt; 00:09:54

- Oi, Dani.

- Oi.

177

00:09:54 --&gt; 00:09:56

Não vai ver o Nico hoje?

178

00:09:56 --&gt; 00:09:59

Eu disse a ele que preciso estudar.

179

00:09:59 --&gt; 00:10:01

- Está maluco?

- Pois é.

180

00:10:01 --&gt; 00:10:03

Fico ansioso só de pensar nele.

181

00:10:03 --&gt; 00:10:06

Para com isso.

Liga pra ele e saiam juntos.

182

00:10:06 --&gt; 00:10:07

Nem pensar.

183

00:10:13 --&gt; 00:10:14

Mirko!

184

00:10:15 --&gt; 00:10:18

- Oi, Nico.

- Oi.

185

00:10:18 --&gt; 00:10:20

Como vai? Finalmente nos conhecemos.

186

00:10:21 --&gt; 00:10:24

- O que está fazendo?
- Gravando as ondas.

187

00:10:24 --> 00:10:26  
Aposto que é para uma música.

188

00:10:26 --> 00:10:29  
- O Daniele contou?  
- Ele fala muito de você.

189

00:10:29 --> 00:10:31  
Bem, falava.

190

00:10:31 --> 00:10:33  
Não estão conversando mais?

191

00:10:33 --> 00:10:35  
Ele vive ocupado.

192

00:10:35 --> 00:10:38  
Acabou de me dizer que precisa estudar.

193

00:10:40 --> 00:10:43  
Tenho medo de me magoar de novo.

194

00:10:43 --> 00:10:46  
Elenão é como o Mirko.  
É completamente diferente.

195

00:10:46 --> 00:10:48  
Tem algo forte entre vocês.

196

00:10:48 --> 00:10:52  
Conversam praticamente todo dia  
desde que se conheceram.

197

00:10:54 --> 00:10:57  
Você precisa se soltar.  
Como eu fiz com o Pietro.

198  
00:11:02 --> 00:11:04  
Já ocupou uma escola?

199  
00:11:05 --> 00:11:07  
Isso não é mais comum no Ensino Médio?

200  
00:11:08 --> 00:11:09  
Talvez.

201  
00:11:10 --> 00:11:12  
Mas não marque nada pra amanhã, tá?

202  
00:11:12 --> 00:11:14  
- Certo.  
- Legal.

203  
00:11:14 --> 00:11:15  
- Tchau.  
- Tchau.

204  
00:11:27 --> 00:11:30  
SEXTA-FEIRA

205  
00:11:34 --> 00:11:38  
Hoje é o fim  
de um ano muito longo e difícil,

206  
00:11:39 --> 00:11:40  
mas muito importante.

207  
00:11:43 --> 00:11:47  
Não há nada melhor  
do que se despedir aqui, na sala.

208

00:11:47 --> 00:11:49  
Que mané "despedida"!

209

00:11:50 --> 00:11:53  
Lembrem-se, o que vocês fizeram aqui hoje

210

00:11:53 --> 00:11:55  
construirá o seu futuro.

211

00:11:57 --> 00:11:59  
Certo, pessoal. Até a próxima.

212

00:11:59 --> 00:12:01  
Nos vemos em Marina Grande.

213

00:12:01 --> 00:12:05  
Vamos dar alguns minutos  
para vocês se despedirem.

214

00:12:05 --> 00:12:07  
Que caras tristes são essas?

215

00:12:07 --> 00:12:09  
Eles não entenderam nada.

216

00:12:11 --> 00:12:12  
- Vamos lá!  
- Ânimo!

217

00:12:12 --> 00:12:13  
Muito bem!

218

00:12:17 --> 00:12:19  
- Tchau.  
- Tchau.

219

00:12:30 --&gt; 00:12:33

- Ajuda, Silverio.

- A barra está limpa. Vamos!

220

00:12:34 --&gt; 00:12:36

Com licença. Coloque isto aqui.

221

00:12:36 --&gt; 00:12:39

Ale, me ajuda com a mesa. Vai ficar aqui.

222

00:12:40 --&gt; 00:12:41

Agora...

223

00:12:42 --&gt; 00:12:44

Cuidado, pessoal. Entrem.

224

00:12:46 --&gt; 00:12:47

- Espera.

- Feche a porta.

225

00:12:48 --&gt; 00:12:50

Pietro! Preciso de ajuda.

226

00:12:50 --&gt; 00:12:52

Vamos bloquear a porta. Pega.

227

00:13:06 --&gt; 00:13:08

Pra que isso vai servir?

228

00:13:12 --&gt; 00:13:13

Acenda as velas.

229

00:13:16 --&gt; 00:13:18

Ei, entre na fila.

230  
00:13:25 --> 00:13:27  
- Pizza!  
- Não temos copos?

231  
00:13:28 --> 00:13:30  
E agora?

232  
00:13:31 --> 00:13:32  
Como continuamos?

233  
00:13:32 --> 00:13:33  
Vamos esperar.

234  
00:13:34 --> 00:13:36  
Esperar a confusão começar.

235  
00:13:39 --> 00:13:41  
Me ajuda a mover isto. Abra o armário.

236  
00:13:41 --> 00:13:43  
Certo.

237  
00:13:43 --> 00:13:44  
Silêncio!

238  
00:13:46 --> 00:13:49  
- O que está acontecendo?  
- O que quer, Paolo?

239  
00:13:49 --> 00:13:52  
Cansamos de ser tratados como caixas.

240  
00:13:52 --> 00:13:54  
Agora basta. Não vamos sair daqui.

241



00:13:54 --> 00:13:56  
Nossa escola é aqui.

242

00:13:56 --> 00:13:57  
Quantas pessoas tem aí?

243

00:13:58 --> 00:14:01  
- Nunca iremos a Marina Grande!  
- Nunca!

244

00:14:01 --> 00:14:03  
Nada mau para uma brincadeira.

245

00:14:03 --> 00:14:04  
Não é brincadeira!

246

00:14:05 --> 00:14:08  
Vamos fazer assim.  
Vocês abrem a porta, eu saio,

247

00:14:09 --> 00:14:11  
e fingimos que isso nunca aconteceu.

248

00:14:11 --> 00:14:14  
Nem o Paolo nos leva a sério.  
Temos que nos fazer ouvir.

249

00:14:14 --> 00:14:17  
Levantar nossas vozes, como diz o Pietro.

250

00:14:18 --> 00:14:21  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

251

00:14:21 --> 00:14:25  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

252

00:14:26 --> 00:14:31  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

253  
00:14:31 --> 00:14:33  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

254  
00:14:33 --> 00:14:35  
Pelo jeito hoje vai ser divertido!

255  
00:14:42 --> 00:14:44  
Maggi! Que ideia é essa?

256  
00:14:45 --> 00:14:47  
Saíam agora ou isso não vai acabar bem.

257  
00:14:47 --> 00:14:50  
Não vamos embora. É uma ocupação.

258  
00:14:52 --> 00:14:53  
Ocupação de quê?

259  
00:14:53 --> 00:14:55  
Vamos ficar aqui.

260  
00:14:55 --> 00:14:57  
Não queremos  
que nossa turma seja separada.

261  
00:14:58 --> 00:15:03  
Dei minha palavra que farei o possível  
para ficarem na mesma turma.

262  
00:15:03 --> 00:15:05  
Está bom assim? Não podem fazer isso.

263  
00:15:05 --> 00:15:08

Vocês não entenderam nada.

264

00:15:08 --> 00:15:10

Queremos estudar aqui, em Marina Pequena.

265

00:15:13 --> 00:15:15

Nunca iremos a Marina Grande!

266

00:15:15 --> 00:15:17

Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

267

00:15:17 --> 00:15:22

Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

268

00:15:22 --> 00:15:25

Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

269

00:15:31 --> 00:15:33

O que faremos?

270

00:15:33 --> 00:15:34

O que faremos?

271

00:15:34 --> 00:15:37

Vamos negociar com as crianças?

272

00:15:37 --> 00:15:38

Negociar com crianças?

273

00:15:38 --> 00:15:40

Eu mesmo vou ligar para todos os pais

274

00:15:41 --> 00:15:44

e dizer que eles arriscam perder o ano  
por motivos disciplinares.

275

00:15:45 --&gt; 00:15:47

Que tal pegarmos o spray que eu trouxe,

276

00:15:47 --&gt; 00:15:51

fazemos uma faixa e pintá-la de azul?

277

00:15:51 --&gt; 00:15:54

Azul não, vermelho! É bem mais chamativo.

278

00:15:54 --&gt; 00:15:56

Tem razão. Vermelho é melhor.

279

00:15:56 --&gt; 00:15:58

Também acho. Vamos pintar de vermelho.

280

00:15:58 --&gt; 00:16:01

Pode ser. O que vamos escrever?

281

00:16:01 --&gt; 00:16:04

Nosso grito.

"Daqui não saio, daqui ninguém me tira!"

282

00:16:05 --&gt; 00:16:07

- Não, Isa.

- O que sugerem?

283

00:16:07 --&gt; 00:16:10

Que tal: "Ninguém mexe com a escola"?

284

00:16:11 --&gt; 00:16:14

Todo mundo enlouqueceu. Inclusive eu.

285

00:16:16 --&gt; 00:16:17

Michele.

286

00:16:18 --> 00:16:20  
- Quer saber?  
- Quê?

287  
00:16:20 --> 00:16:23  
Já que você não me convida pra sair,

288  
00:16:23 --> 00:16:24  
eu convido.

289  
00:16:26 --> 00:16:27  
Não posso.

290  
00:16:28 --> 00:16:30  
Por quê? Não quer sair comigo?

291  
00:16:31 --> 00:16:32  
Não. Digo, quero.

292  
00:16:33 --> 00:16:38  
É que quando o protesto acabar,  
com certeza vou ficar de castigo.

293  
00:16:38 --> 00:16:39  
E daí?

294  
00:16:39 --> 00:16:42  
Os castigos acabam.  
Meu convite vai continuar de pé.

295  
00:16:42 --> 00:16:43  
Sério?

296  
00:16:43 --> 00:16:44  
Claro!

297

00:16:44 --> 00:16:46  
Viva!

298  
00:16:46 --> 00:16:47  
Ele pirou?

299  
00:16:47 --> 00:16:48  
- Tudo bem?  
- Sim.

300  
00:16:48 --> 00:16:49  
Que aleatório!

301  
00:16:49 --> 00:16:53  
Quando eu sair do castigo,  
a garota mais bonita da ilha estará lá.

302  
00:16:53 --> 00:16:54  
Está tudo bem?

303  
00:16:55 --> 00:16:57  
- Sim.  
- Está maluco.

304  
00:16:57 --> 00:17:00  
Vou ficar de castigo por uns 20 anos.

305  
00:17:00 --> 00:17:02  
Que exagero!

306  
00:17:02 --> 00:17:04  
Não tem medo de ficar de castigo?

307  
00:17:05 --> 00:17:06  
Não.

308

00:17:06 --> 00:17:09  
Estamos fazendo a coisa certa.  
Para nós, não para os adultos.

309  
00:17:15 --> 00:17:18  
Estou dizendo a vocês  
que isso é inadmissível.

310  
00:17:18 --> 00:17:22  
Não hesitarei em reprovar  
todos que estão lá. Está claro?

311  
00:17:24 --> 00:17:27  
- Se ficarmos unidos...  
- Vamos nos ver de novo.

312  
00:17:27 --> 00:17:29  
Claro, precisamos ficar unidos.

313  
00:17:30 --> 00:17:32  
Viva o 8º ano D!

314  
00:17:32 --> 00:17:35  
MATTEO: VEJA QUEM O PIETRO É!

315  
00:17:35 --> 00:17:39  
Certo, eu admito.  
Beijei a Livia por causa da nossa aposta.

316  
00:17:39 --> 00:17:42  
Quer que eu agradeça? "Obrigado, Giulio!"

317  
00:17:42 --> 00:17:44  
Eu a beijei pela aposta. E daí?

318  
00:17:44 --> 00:17:48  
Aprendi algo muito importante.

A nunca fazer apostas com você!

319

00:17:48 --> 00:17:50

O que vamos escrever na faixa?

320

00:17:50 --> 00:17:52

Podemos escrever algo como...

321

00:17:55 --> 00:17:56

Ei, Livia.

322

00:17:58 --> 00:17:59

Viva o 8º ano D!

323

00:18:00 --> 00:18:01

Ei. O que está fazendo?

324

00:18:02 --> 00:18:05

Aquele beijo era só uma aposta pra você?

325

00:18:05 --> 00:18:08

- Que exagero!

- Pois é.

326

00:18:09 --> 00:18:10

Escuta, eu...

327

00:18:10 --> 00:18:11

Não foi...

328

00:18:13 --> 00:18:14

Não é isso...

329

00:18:15 --> 00:18:18

O Giulio me obrigou. Não é minha culpa.



330

00:18:18 --> 00:18:19  
Eu posso explicar.

331

00:18:19 --> 00:18:23  
Deixa pra lá. Não quero ouvir mais nada.

332

00:18:26 --> 00:18:27  
Quer saber?

333

00:18:28 --> 00:18:30  
Você é pior que o Matteo.

334

00:18:34 --> 00:18:37  
- É isso que pensa?  
- O que foi, pessoal?

335

00:18:40 --> 00:18:41  
Eu vou embora.

336

00:18:43 --> 00:18:46  
- Quê?  
- Não vou ficar. Façam como quiserem.

337

00:18:46 --> 00:18:48  
- Pietro, o que foi?  
- Quê?

338

00:18:49 --> 00:18:51  
- Livia, aonde vai?  
- Esqueça.

339

00:19:24 --> 00:19:27  
- Livia, o que houve?  
- É o que o diretor contou.

340

00:19:27 --> 00:19:29

Um protesto contra a transferência.

341

00:19:29 --> 00:19:31

Mas não estou mais com eles.

342

00:19:31 --> 00:19:33

Muito bem, querida!

343

00:19:38 --> 00:19:41

Sinto muito pela treta com a Livia.

344

00:19:42 --> 00:19:43

Tranquilo.

345

00:19:45 --> 00:19:46

Valeu.

346

00:19:51 --> 00:19:54

São crianças. Logo eles saem.  
Estamos levando a sério demais.

347

00:19:54 --> 00:19:57

É isso que dá negligenciar a família,

348

00:19:58 --> 00:19:59

os filhos aprontam.

349

00:20:00 --> 00:20:02

É mesmo? E você, onde estava?

350

00:20:03 --> 00:20:05

- E daí que chamaram os pais?  
- Calma.

351

00:20:05 --> 00:20:09

- Chega, pessoal! Vamos!

- Vamos aonde? É melhor...

352

00:20:09 --> 00:20:11  
Mas já chegamos até aqui.

353

00:20:12 --> 00:20:13  
Não podemos desistir.

354

00:20:13 --> 00:20:16  
Somos um time,  
mas precisamos de um capitão.

355

00:20:16 --> 00:20:18  
Se nos reprovarem...

356

00:20:18 --> 00:20:20  
Daniele, é pra você.

357

00:20:20 --> 00:20:22  
Abra. Vou me dar mal se o virem.

358

00:20:22 --> 00:20:24  
Mirko, não abra! Sabemos quem é!

359

00:20:24 --> 00:20:26  
Dani, me ajude!

360

00:20:26 --> 00:20:27  
- É o Paolo!  
- Me ajude.

361

00:20:28 --> 00:20:30  
Olha, é o Paolo!

362

00:20:31 --> 00:20:33  
Sabe que não pode abrir se for ele.

363

00:20:33 --> 00:20:35  
- Viram? É o Paolo.  
- Entra.

364

00:20:36 --> 00:20:38  
Ele é um dos nossos.

365

00:20:39 --> 00:20:41  
- O que faz aqui?  
- Falei com o Mirko.

366

00:20:41 --> 00:20:43  
Ele me contou tudo.

367

00:20:44 --> 00:20:46  
- Eu não podia te abandonar.  
- Que bom que veio!

368

00:20:51 --> 00:20:55  
Giulio, por que o deixou entrar?  
Vá embora, Paolo!

369

00:20:55 --> 00:20:56  
- Ele é nosso amigo.  
- Não!

370

00:20:59 --> 00:21:00  
Ele é nosso amigo.

371

00:21:00 --> 00:21:02  
Galera!

372

00:21:03 --> 00:21:05  
Ele também se importa com a escola!

373

00:21:05 --> 00:21:08  
- Pode ser um espião!  
- Espião?

374  
00:21:09 --> 00:21:12  
- O diretor já sabe.  
- Preciso te agradecer.

375  
00:21:13 --> 00:21:13  
Pelo quê?

376  
00:21:14 --> 00:21:16  
- Liguei pro meu filho.  
- Espião!

377  
00:21:16 --> 00:21:18  
Correu tudo bem, como você disse.

378  
00:21:20 --> 00:21:22  
Calma, pessoal. Estou indo, está bem?

379  
00:21:22 --> 00:21:24  
Não! Ele fica.

380  
00:21:25 --> 00:21:28  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

381  
00:21:28 --> 00:21:33  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

382  
00:21:33 --> 00:21:36  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

383  
00:21:37 --> 00:21:39  
Não se preocupe, Livia.

384

00:21:39 --> 00:21:42  
Você sempre foi a mais madura  
e responsável da turma.

385  
00:21:42 --> 00:21:46  
Isso significa que será a única  
a passar para o 9º ano.

386  
00:21:46 --> 00:21:50  
Fez bem em não se envolver  
e não se deixar ser influenciada.

387  
00:21:50 --> 00:21:51  
Muito bem, querida.

388  
00:21:52 --> 00:21:56  
Talvez possa dissuadi-los.  
Seria uma pena se todos reprovassem.

389  
00:21:56 --> 00:21:58  
Por que não fala com eles?

390  
00:21:58 --> 00:22:00  
- Tente convencê-los a sair.  
- Ótimo.

391  
00:22:00 --> 00:22:03  
Por que não fala com eles?  
Você é uma boa menina.

392  
00:22:04 --> 00:22:05  
- Eu?  
- É.

393  
00:22:05 --> 00:22:08  
- Preciso voltar lá?  
- Sim, tente.

394  
00:22:11 --> 00:22:12  
Está bem.

395  
00:22:13 --> 00:22:14  
Muito bem.

396  
00:22:15 --> 00:22:17  
"Muito bem. Boa menina, Livia."

397  
00:22:18 --> 00:22:19  
Boa menina...

398  
00:22:23 --> 00:22:26  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

399  
00:22:26 --> 00:22:27  
Esperem!

400  
00:22:28 --> 00:22:30  
- O que querem?  
- É a Livia.

401  
00:22:30 --> 00:22:32  
- É a Livia!  
- Abra!

402  
00:22:36 --> 00:22:37  
Livia, você voltou.

403  
00:22:38 --> 00:22:39  
O que houve?

404  
00:22:39 --> 00:22:41  
- O que disseram?  
- Me mandaram vir negociar.

405

00:22:46 --> 00:22:48  
Pessoal, é o diretor.

406

00:22:48 --> 00:22:50  
Ele quer reprovar todo mundo.

407

00:22:50 --> 00:22:52  
- Reprovar?  
- Como assim?

408

00:22:52 --> 00:22:54  
- Sério?  
- Sim, reprovar.

409

00:22:55 --> 00:22:59  
Alguns professores vão interceder,  
mas vocês precisam sair agora.

410

00:23:01 --> 00:23:03  
Pessoal, é bobagem continuar.

411

00:23:03 --> 00:23:06  
Não podem ficar aqui pra sempre.

412

00:23:06 --> 00:23:07  
Ele está brincando?

413

00:23:08 --> 00:23:09  
Estamos unidos.

414

00:23:10 --> 00:23:12  
- E vamos ficar.  
- Isso.

415

00:23:13 --> 00:23:16  
Sim, e quem se importa com os professores?



416  
00:23:16 --> 00:23:18  
Ouçam a Monica!

417  
00:23:19 --> 00:23:21  
Não vamos sair daqui.

418  
00:23:21 --> 00:23:23  
Ouviu, Miss Perfeitinha?

419  
00:23:23 --> 00:23:26  
Pode voltar e dizer que vamos ficar.

420  
00:23:58 --> 00:24:00  
O Pietro, a minha mãe, o diretor...

421  
00:24:00 --> 00:24:03  
Quem liga pro que eles esperam de mim?

422  
00:24:07 --> 00:24:08  
Estou com vocês.

423  
00:24:09 --> 00:24:11  
- Ela vai ficar.  
- Temos que nos unir.

424  
00:24:12 --> 00:24:13  
A propósito, Giulio.

425  
00:24:14 --> 00:24:16  
Onde colocou a faixa e o spray?

426  
00:24:16 --> 00:24:17  
Ali. Por quê?

427

00:24:18 --> 00:24:19  
Quer que eu pegue?

428  
00:24:23 --> 00:24:24  
Não acredito!

429  
00:24:27 --> 00:24:29  
Cuido de você depois.

430  
00:24:31 --> 00:24:34  
- Tirem isso do caminho.  
- Estendam aqui.

431  
00:24:34 --> 00:24:35  
Aqui.

432  
00:24:37 --> 00:24:39  
Boa.

433  
00:24:41 --> 00:24:44  
Galera, o que vamos escrever?

434  
00:24:45 --> 00:24:47  
Estamos de acordo, certo?

435  
00:24:48 --> 00:24:50  
Algo sobre o protesto.

436  
00:24:50 --> 00:24:52  
- Sim.  
- Algo pacífico.

437  
00:24:52 --> 00:24:53  
O Silverio tem razão.

438

00:24:53 --> 00:24:55  
Algo construtivo, tipo...

439

00:24:55 --> 00:24:58  
- Galera!  
- Exato.

440

00:24:58 --> 00:24:59  
Sei o que escrever.

441

00:25:20 --> 00:25:23  
ALUNOS PRIMEIRO

442

00:25:23 --> 00:25:26  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

443

00:25:26 --> 00:25:31  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

444

00:25:31 --> 00:25:34  
Daqui não saio, daqui ninguém me tira!

445

00:25:38 --> 00:25:39  
Não sei como vai terminar.

446

00:25:40 --> 00:25:43  
Mas esta é a minha turma,  
e ninguém pode nos separar.

# DIARI



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.

# DIARIES